

# 「摯為您」優悅醫療保險計劃

為您接通廣泛地域的全方位優質私家醫療服務，  
由預防開始伴您走過診斷、治療到康復的每一步

人壽保險 — 醫療保障

  
**PRUDENTIAL**  
保 誠 保 險

用心聆聽 實現您心





## 重要事項

本產品乃人壽保險計劃，並非銀行存款。本產品由保誠保險有限公司（保誠集團成員）（「保誠」或「我們」）承保。

渣打銀行（香港）有限公司（「渣打」）為保誠之保險代理。

---

## 主要風險

### 我們的信貸風險如何影響您的保單？

計劃之保證現金價值（如適用）及保險權益會受我們的信貸風險所影響，而且並非由渣打銀行（香港）有限公司、渣打銀行或其任何附屬公司或分支機構所保證。假如我們宣佈無力償債，您可能損失保單的價值及其保障。

### 貨幣匯率風險如何影響您的權益金額？

外幣的匯率可能波動。因此，當您選擇將所發放的權益金額兌換至其他貨幣時，可能會蒙受顯著損失。此外，當您將權益金額兌換至其他貨幣時，將須受限於當時適用的貨幣兌換規定。您需為將您的權益金額兌換至其他貨幣的決定自行承擔責任。

### 通脹如何影響您的計劃之價值？

我們預期通脹將引致未來生活費用上升，意指您現時投保的保險計劃所提供的保障於將來不會有相同的購買力（即賠償額可能無法應付您的未來需要），即使該保險計劃提供遞增保障權益以抵消通脹。

### 假如沒有繳交保費，會有甚麼後果？

請您僅於打算繳付本計劃之全期保費的情況下，才投保本產品。假如您欠繳任何保費，我們可能終止您的保單，而您亦會喪失保單所提供的保障。

### 為何我們可能會調整您的保費？

我們有權於每個保單周年日檢討並相應劃一調整計劃下特定風險級別的保費率，但不會向任何個別客戶作出檢討和調整保費率。

保費率的調整將基於不同因素，如我們的索償及續保經驗、醫療費用通脹、預期未來醫療費用及任何適用之保障修訂。

### 為何我們可能會修訂您的保障？

我們有權於每次續保時修訂本計劃下的保障表與條款及細則，並於每次續保前30日以書面形式向您發出通知。修訂是為反映任何已知或預期的醫療慣例及索償經驗之轉變。修訂項目適用於本計劃下的所有保單，而保費將按我們釐定的保費率相應調整。



## 「摯為您」優悅醫療保險計劃

**「摯為您」優悅醫療保險計劃**能為您合資格的私家醫療費用提供高達8,750,000美元 / 70,000,000港元的終身保障，全面關顧您的健康。

保障包括入住私家病房，主要醫療費用更不設個別項目賠償限額。為讓您加倍安心，您亦可選擇為計劃加入特訂的門診保障。此保單保證終身續保 — 我們會陪伴您走過預防、診斷、治療到康復的每一步，全程守護。





終身保障伴您重拾健康

每年全球（美國除外）保障達  
3,750,000美元 / 30,000,000港元及  
終身保障達  
8,750,000美元 / 70,000,000港元

患病前 — 預防

患病時 — 診斷及治療

治療後 — 康復

健康保障助您監測健康 —

• 以下部位的健康檢查 —



入住私家病房接受住院治療

保障必要的醫療服務 —



安心醫（增值服務）— 國際專家提供的個人化醫療諮詢服務，助您重拾健康



保障包括 —



自訂您的計劃，選擇門診指定附加保障





## 保障概覽

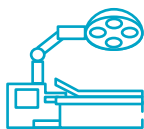


**保證終身續保的全球（美國除外）保障，每年保障達3,750,000美元 / 30,000,000港元及終身保障達8,750,000美元 / 70,000,000港元**

「摯為您」優悅醫療保險計劃賠償您在全球（美國除外）私家病房就醫的合資格醫療費用，涵蓋住院前診治以至康復期間的所需保障，包括：



住院



外科手術



復康治療

作為計劃下受保障的人士（即「受保人」），我們為您提供**每年保障最高達3,750,000美元 / 30,000,000港元及終身保障達8,750,000美元 / 70,000,000港元**。



### 終身續保保證

計劃提供**終身保障**。即使您的身體狀況有變，或需要就計劃提出索償，我們**保證**保單持有人仍可終身每年續保。我們會定期檢視保費，並可能會在您續保時根據我們的保費率調整您的保費。

如欲了解有關詳情，您可參閱下列「產品概要」之「計劃續保／保費結構」及「修訂保障」部分。



### 周全癌症保障



#### 非手術癌症治療

要有效治療癌症，除了手術還可能需配合其他輔助治療，久而久之，隨時變成一筆龐大開支。為減輕您的負擔，除了**手術癌症治療**，我們亦會賠償**非手術癌症治療**費用，例如：

- 化療
- 數碼導航刀
- 伽瑪刀
- 荷爾蒙治療
- 免疫治療
- 質子治療
- 電療
- 標靶治療



#### 因標靶治療而接受的遺傳基因測試

如果可以透過基因測試，選用合適的標靶藥物針對地進行治療，治療效果可能較佳，不過，相關測試項目費用不菲。因此，我們將會賠償您**因接受標靶治療藥物而接受的遺傳基因測試**所須支付的費用。



#### 個人使用癌症藥物

癌症治療多元並不斷突破，當一線治療的功效未如理想時，醫生可採用更先進的藥物。如果**您的醫生在香港建議使用僅於海外註冊及推出市場，但仍未在香港註冊及推出的癌症藥物**，並且有關藥物被批准只可在香港接受癌症治療之用，我們亦會賠償有關的藥物費用。



# 您知道嗎？

“

定期接受子宮頸檢查能讓患上子宮頸癌的風險減少

90.4%<sup>i</sup>

乳房X光造影檢查能正確檢測

85% 患有乳癌的女性<sup>ii</sup>

帶狀皰疹疫苗能

90% 有效預防帶狀皰疹<sup>iii</sup>

骨質疏鬆症會顯著增加骨折風險，尤其是髌部骨折，  
可能會導致失去活動和自理能力，甚至死亡<sup>iv</sup>

”

<sup>i</sup> 子宮頸癌的篩檢方法：柏氏抹片檢查（子宮頸檢查）－香港港安醫院－司徒拔道  
(<https://www.hkah.org.hk/tc/conditions-and-treatments/cervical-cancer-screening-pap-smear-cervix-test>)

<sup>ii</sup> 如何選擇適合你的乳癌檢測工具  
([https://www.hkbcf.org/zh/media\\_centre/press\\_releases/upload/press/79/document\\_zh/5f6cbb6a90a94.pdf](https://www.hkbcf.org/zh/media_centre/press_releases/upload/press/79/document_zh/5f6cbb6a90a94.pdf))

<sup>iii</sup> 帶狀皰疹疫苗－香港港安醫院－司徒拔道  
(<https://www.hkah.org.hk/tc/health-guides/shingles-vaccine-faq>)

<sup>iv</sup> Low Bone Density > Fact Sheets > Yale Medicine  
(<https://www.yalemedicine.org/conditions/bone-density-test#:~:text=Poor%20diet%2C%20low%20in%20vitamins,parathyroid%20gland%20or%20celiac%20sprue>)

以上統計數字來自外部來源，僅供參考之用。我們對其準確性及可靠性概不作出任何確認或保證，亦毋須因其任何偏差或遺漏而導致之損失或損害而承擔任何法律或其他責任。







## 提供住院前及出院後的全方位支援及 延伸保障，關顧由預防到康復的每一步



### 健康保障 助您監測健康

預防勝於治療，及早發現問題，就能以較簡易的方法治療。因此，我們會在第4、7、10等保單年度（即緊接您每第3次保單周年續保後的1年內），涵蓋以下任何1項健康檢查或接種疫苗之合資格費用1次，而每項服務適用年齡如下：

健康檢查或接種疫苗	適用年齡
眼科視光檢查及眼球結構斷層掃描	4歲或以上
子宮頸抹片檢查	18歲或以上
前列腺檢查	25歲或以上
乳房X光造影檢查	40歲或以上
骨質密度檢查	50歲或以上
帶狀皰疹疫苗	50歲或以上



### 升級保障 守護您由確診到康復的每一步

由您入院的一刻開始，我們會照顧您從治療以至復康護理期間的需要，全程關顧您由**確診到康復**的每一步。

- 住院前門診診治
- 出院後保障：



門診診治



指定治療



手術後家中看護



復康治療

- 住院及外科手術保障：



住院費用



住院及門診  
外科手術費用

- 延伸保障：



住院期間及  
出院後的中醫治療



透析治療



重建手術



善終服務



意外治療





### 就受保癌症、心臟病發作及中風額外提供復康保障，助您恢復健康

從受保癌症、心臟病發作及中風康復需要時間，亦需要經常進行復康治療。因此，我們就這些病況提供額外支援。



### 提升家居設備

接受治療後，您可能想有摯親相伴，並於舒適及熟悉的家裡休養。因此，我們會就每項事故提供高達6,250美元 / 50,000港元，以支持您在註冊職業治療師的建議下提升家居設備，助您重新投入日常生活，例如：



加寬門口和走廊



移動電燈開關、門把手、門鐘及應門對講機至可觸及的高度



安裝扶手欄杆作支撐



安裝斜台以避免使用梯級



安裝警報設備



### 復康診療

這些病況通常需要針對性的治療，以達到更好的康復效果。因此，我們提供額外保障，以支付您就診以下註冊人士的合資格費用：

- 神經外科醫生
- 腦神經科醫生
- 骨科醫生
- 精神科醫生
- 營養師
- 中醫
- 臨床心理學家



### 假如有任何不測……

若受保人不幸身故，我們將提供**恩恤身故保障**。

若受保人因意外在90日內不幸身故，我們將在**恩恤身故保障**外支付**意外身故保障**。





## 您可自訂計劃，選擇一系列每年自付額及指定附加保障

無論您想自己合資格的醫療費用全數獲得保障，或是已有其他醫療計劃但希望多買一份計劃加強保障，您可從**5個每年自付額選項**中選擇，滿足您的預算和需要。

- 0美元 / 0港元
- 1,000美元 / 8,000港元
- 3,125美元 / 25,000港元
- 7,500美元 / 60,000港元
- 12,000美元 / 96,000港元

每年自付額為計劃開始支付任何賠償前（健康保障及身故保障除外），您於一個保單年度內必須就合資格醫療費用支付的固定金額。我們會於每個保單年度的保單周年日**自動重置**您的**每年自付額**。您終身可享**1次權利**，於滿55、60或65歲生日當日或緊接其後的那個保單周年日，**調低自付額**而**毋須醫療檢查**，以便加強保障，迎接退休生活。

因應個人的保險需要，您可透過繳付額外保費，選擇為計劃增添指定附加保障，以加強您的**門診保障**。

指定附加保障	保障範圍	保障地區
門診保障	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 門診診治</li> <li>• 輔助服務</li> <li>• 精神疾病治療</li> <li>• 化驗及影像檢查</li> <li>• 處方藥物</li> <li>• 健康檢查及接種疫苗</li> </ul>	全球保障（美國除外）* * 如在美國發生意外，我們會賠償您於當地所需的合資格醫療費用。





## 增值服務以加強您的保障



### 安心醫 — 國際專家提供的個人化醫療諮詢服務，助您重拾健康

如您不幸患病，可能需要尋求專業醫療意見，幫助您作出最適當的治療決定。因此，我們提供安心醫服務，包括**第二醫療意見**及**海外醫療禮賓**服務。



#### 您專屬的專案醫生

您專屬的專案醫生，全程為您貼心跟進，解答疑問。



#### 執業醫生組成的專案醫生團隊

超過3,000名執業醫生組成的專案醫生團隊，支援30多種語言，為您提供個人化的服務。



#### 全球網絡

50,000多位國際醫療專家坐陣，專家網絡涵蓋超過450個專科和附屬專科。

有關更多服務詳情及申請方法，請[按此](#)或掃描二維碼：



## 住院及日間手術醫療費用直付服務

如您需要住院或於日間手術中心接受手術，您可選擇最適合的醫生診症。只要獲得我們的預先批核，我們就會直接向香港和澳門的私家醫院及香港指定的網絡醫療中心支付您的合資格醫療費用。您亦可在接受治療前知悉受保範圍及任何不受保費用。

您可在全球（美國除外）的主要城市之大部分私家醫院使用醫療費用直付服務。此外，您亦可透過我們每周7天的24小時服務熱線解答您有關醫療費用直付服務的任何查詢。

如欲了解有關醫療費用直付服務之詳情及完整條款及細則，請[按此](#)或掃描二維碼：







### 綠色醫療通道 — 優先預約中國內地的指定醫院就診及／或住院

綠色醫療通道是個一站式預約中國內地指定綠色醫療通道醫院的服務，讓您更快捷獲得治療，毋須擔心長時間的輪候及繁瑣的預約程序。



#### 更快捷獲得治療，毋須擔心長時間的輪候及繁瑣的預約程序

優先預約遍佈各大城市，如北京、上海、深圳及廣州約1,200間醫院就診及／或住院。



#### 輕鬆無憂的服務旅程

您可隨時透過我們的24小時服務熱線及網上平台預約。專屬個案經理會為您跟進。在您接受治療當日，更有團隊在醫院陪同協助您辦理登記手續。

有關詳情，請參閱「產品概要」之「綠色醫療通道」的部分。

如欲詳細了解有關服務詳情、綠色醫療通道醫院名單及申請方法，請[按此](#)或掃描二維碼：



### 24小時全球緊急支援服務

如您身處外地而不幸遭遇到嚴重傷病，我們會透過由我們指定的第三方服務供應商為您安排緊急撤離及回國服務。



### 「智安排」預設保單服務 — 您可預先設定指示，讓指定家人於您不幸精神上失去行為能力時，代您申請及領取理賠

如您在精神上失去行為能力並無法親自申領保險理賠，那該怎麼辦？



#### 申請及領取理賠手續簡單

申請及領取理賠手續簡單並免費，免卻繁複的法律程序。



#### 自主安排，安心無憂

按您的意願預先設定指示，安排家人作指定人士。



#### 解決經濟上的燃眉之急

指定人士可代您領取理賠，讓您的家庭即時獲得財務支援，解決燃眉之急。

詳情請[按此](#)或掃描二維碼：





# 保障表

保障範圍	
「摯為您」優悅醫療保險計劃及指定附加保障 <sup>1</sup> （如適用）之每年最高保障金額（適用於所有保障項目，惟健康保障及身故保障除外）	3,750,000美元 / 30,000,000港元
「摯為您」優悅醫療保險計劃及指定附加保障 <sup>1</sup> （如適用）之終身賠償保障限額 <sup>2</sup> （適用於所有保障項目，惟健康保障及身故保障除外）	8,750,000美元 / 70,000,000港元
保障地區	全球（美國除外） <sup>3</sup>
受保病房 <sup>4</sup>	私家病房 <sup>5</sup> 或以下等級之病房
每年自付額 （適用於所有保障項目，惟健康保障及身故保障除外）	0美元 / 0港元；或 1,000美元 / 8,000港元；或 3,125美元 / 25,000港元；或 7,500美元 / 60,000港元；或 12,000美元 / 96,000港元
保障項目	最高賠償限額 <sup>6</sup>
<b>I. 住院保障</b>	
1 每日住院病房及膳食	全數保障 <sup>8</sup>
2 醫生巡房	
3 住院雜項開支 <sup>7</sup>	
4 深切治療 <sup>7</sup>	
5 專科醫生巡房 <sup>7</sup>	
6 私家看護 <sup>7</sup> （每個保單年度） • 每個保單年度最高日數：90日	
7 每日家屬額外床位	
8 精神疾病治療 <sup>9</sup> （每個保單年度） • 每個保單年度最高日數：30日	7,500美元 / 60,000港元
<b>II. 外科手術保障</b>	
1 外科手術費用 <sup>7</sup>	全數保障 <sup>8</sup>
2 門診外科手術費用 <sup>7</sup>	
3 麻醉師費用	
4 手術室費用	
5 醫療裝置（每個保單年度）	指定項目 <sup>10</sup> ：全數保障 <sup>8</sup> 其他項目：43,750美元 / 350,000港元



保障範圍		
保障項目		最高賠償限額 <sup>6</sup>
III. 意外治療保障		
1	意外門診治療	全數保障 <sup>8</sup>
2	意外牙科治療	
IV. 住院前及出院後保障		
1	住院前及出院後門診診治 <sup>7</sup> <ul style="list-style-type: none"><li>因同一原因而引致之傷病而在住院或日間手術中心接受外科手術前的所有住院前門診診治 / 急症診治（於相關住院 / 日間手術中心接受外科手術前30日內）：每日最多1次</li><li>因同一原因而引致之傷病而在住院或日間手術中心接受外科手術前的1次住院前門診診治 / 急症診治（於相關住院 / 日間手術中心接受外科手術前超過30日）</li><li>因同一原因而引致之傷病而在住院或日間手術中心接受外科手術後的所有跟進門診診治（於相關住院 / 日間手術中心接受外科手術後90日內）：每日最多1次</li></ul>	全數保障 <sup>8</sup>
2	手術後每日家中看護 <sup>7</sup> <ul style="list-style-type: none"><li>出院後 / 於日間手術中心接受外科手術後60日內</li><li>每個保單年度最高日數：30日</li></ul>	全數保障 <sup>8</sup>
3	出院及手術後輔助服務 <sup>7</sup> <ul style="list-style-type: none"><li>由註冊脊椎治療師 / 註冊職業治療師 / 註冊物理治療師 / 註冊言語治療師所提供的診治或治療</li><li>出院後 / 於日間手術中心接受外科手術後90日內</li><li>以上每類醫務專業人士的診治及 / 或治療每日最多1次</li></ul>	全數保障 <sup>8</sup>
4	復康治療 <sup>7</sup> （每個保單年度） <ul style="list-style-type: none"><li>出院後90日內</li><li>每個保單年度最高日數：60日</li></ul>	10,000美元 / 80,000港元



保障範圍		
保障項目		最高賠償限額 <sup>6</sup>
5	受保癌症、心臟病發作及中風復康保障 (i) 家居設備提升 <sup>7</sup> (ii) 復康診療 <sup>7</sup> <ul style="list-style-type: none"><li>由註冊神經外科醫生 / 註冊腦神經科醫生 / 註冊骨科醫生 / 註冊精神科醫生 / 註冊營養師 / 註冊中醫 / 註冊臨床心理學家所提供的診治或治療</li><li>每個保單年度最多次數：15（以上每類醫務專業人士的診治及 / 或治療每日最多1次）</li></ul>	(i) 每項事故6,250美元 / 50,000港元 (ii) 每次125美元 / 1,000港元 / 每項事故12,500美元 / 100,000港元
V. 癌症保障		
1	非手術癌症治療 <sup>7</sup> （例如：化療 / 數碼導航刀 / 伽瑪刀 / 荷爾蒙治療 / 免疫治療 / 質子治療 / 電療 / 標靶治療）	全數保障 <sup>8</sup>
2	因標靶治療而接受的遺傳基因測試 <sup>7</sup>	
3	個人使用癌症藥物 <sup>7,11</sup>	
VI. 延伸保障		
1	透析治療 <sup>7</sup>	全數保障 <sup>8</sup>
2	善終服務（終身只限一次）	25,000美元 / 200,000港元
3	妊娠期併發症 <sup>7,12</sup> <ul style="list-style-type: none"><li>等候期：300日</li></ul>	全數保障 <sup>8</sup>
4	中醫治療（每個保單年度） <ul style="list-style-type: none"><li>住院期間（每日）</li><li>出院後 / 於日間手術中心接受外科手術後90日內最多每日1次（每次）</li></ul>	6,250美元 / 50,000港元 65美元 / 520港元 100美元 / 800港元
5	重建手術 <sup>7,13</sup> （每個保單年度）	30,000美元 / 240,000港元
6	每日住院現金 — 入住私家病房以下的病房（每日）	187.5美元 / 1,500港元



保障範圍				
保障項目		最高賠償限額 <sup>6</sup>		
7	健康保障	緊接在每第3次保單周年續保後的保單年度內，選擇以下1項：		
		健康檢查或接種疫苗	適用年齡	每個相關保單年度
		眼科視光檢查及眼球結構斷層掃描*	4歲或以上	100美元 / 800港元
		子宮頸抹片檢查	18歲或以上	100美元 / 800港元
		前列腺檢查	25歲或以上	100美元 / 800港元
		乳房X光造影檢查	40歲或以上	150美元 / 1,200港元
		骨質密度檢查	50歲或以上	150美元 / 1,200港元
		帶狀皰疹疫苗	50歲或以上	150美元 / 1,200港元
		* 不包括視力及 / 或屈光檢測的眼科檢查 / 測試。		
VII. 身故保障				
1	恩恤身故保障	10,000美元 / 80,000港元		
2	意外身故保障（恩恤身故保障之外） ● 於意外發生後起計的90日內	10,000美元 / 80,000港元		
VIII. 增值服務 <sup>14</sup>				
1	住院及日間手術醫療費用直付服務 <sup>15</sup>	✓		
2	綠色醫療通道	✓		
3	「智安排」預設保單服務	✓		
4	安心醫（第二醫療意見及海外醫療禮賓服務）	✓		
5	24小時全球緊急支援服務	✓		



保障範圍		
保障項目		最高賠償限額 <sup>6</sup>
指定附加保障		
門診保障（等候期 <sup>16</sup> ：30日，因意外而導致的治療除外）		
1	門診診治 • 每個保單年度最多次數：50次	全數保障 <sup>8</sup>
2	輔助服務（每個保單年度） • 由註冊中醫／註冊脊椎治療師／註冊物理治療師所提供的治療 <sup>7</sup> • 每日每項治療最多1次	1,200美元／9,600港元
3	精神疾病治療（每個保單年度） • 每個保單年度最高次數：15次 • 每日最多1次	2,500美元／20,000港元
4	化驗及影像檢查 <sup>7</sup>	全數保障 <sup>8</sup>
5	處方藥物 <sup>7</sup> （每個保單年度）	12,500美元／100,000港元
6	健康檢查及接種疫苗（等候期 <sup>16</sup> ：90日） • 每個保單年度最多接受1次健康檢查及1個接種疫苗療程	500美元／4,000港元



## 備註

1. 指定附加保障指門診保障（如適用）。
2. 終身賠償保障限額是指於受保人在世期間，在同一受保人之所有生效及已終止的「**摯為您**」優悅醫療保險計劃及指定附加保障（如適用）下累算已支付及應支付的所有保障（健康保障及身故保障除外）之絕對賠償上限，不論該等保單於何地簽發。
3. 「**摯為您**」優悅醫療保險計劃下，
  - a. 如受保人於美國發生意外而須在當地接受醫療服務，我們將按照計劃的保障表所列明，在扣除計劃的每年自付額後支付合資格的索償。
  - b. 對於非因意外所致而在美國住院、進住、接受治療及／或醫療服務，我們將不支付任何保障。此外，無論受保人於何地身故，我們會根據保障表所列明的賠償限額支付身故保障，包括恩恤身故保障及意外身故保障。
4. 如受保人入住之病房類別高於私家病房級別，我們會調整有關保障額。有關詳情，請參閱下列「產品概要」之「選擇病房級別的限制」的部分。
5. 私家病房是指 (1) 由香港或澳門的醫院分類為私家病房的病房；或 (2) 對於沒有相應病房級別分類的醫院，或在香港或澳門以外的醫院，私家病房是指受保人在住院期間入住設有私人設施（只包括睡房及浴室／淋浴間）並只供受保人私人使用的病房。私家病房不包括設有廚房、飯廳或客廳之任何病房。
6. 我們將不會就任何於美國住院、進住、治療及／或醫療服務作出賠償（身故保障除外），惟純粹因為在美國發生意外而直接引致在美國住院、進住、接受治療及／或醫療服務則除外。如受保人於美國發生意外而直接引致在美國住院、進住、接受治療及／或醫療服務時，於過去12個月內在美國居住最少183日，我們會將應付保障金額減少50%（身故保障除外）。
7. 我們有權要求有關書面建議的證明（於住院雜項開支下，只適用於非手術癌症治療），例如轉介信或由主診註冊醫生、註冊醫生或註冊職業治療師（如適用）在索償申請表內提供的陳述，惟於以下情況除外：
  - a. 由註冊脊椎治療師提供並根據出院及手術後輔助服務可獲賠償的診症及／或治療；及
  - b. 由註冊中醫或註冊臨床心理學家提供並根據受保癌症、心臟病發作及中風復康保障可獲賠償的診症及／或治療。
8. 全數保障是指不設分項賠償限額，應支付的保障會受限於每年最高保障金額及終身賠償保障限額。
9. 我們有權要求有關書面建議的證明，例如轉介信或由精神科專科醫生在索償申請表內提供的陳述。
10. 指定項目包括：(i) 起搏器；(ii) 經皮冠狀動脈腔內成形術的支架；(iii) 單聚焦或多聚焦眼內人造晶體；(iv) 人工心瓣；(v) 金屬或人工關節置換；(vi) 用於更換或植入骨間的人工韌帶；及(vii) 人工椎間盤。
11. 個人使用癌症藥物是指由受保人在香港的主診註冊醫生書面建議使用仍未在香港註冊的癌症藥物（有關藥物必須由衛生署以指定病人形式批准及其治療方案必須已獲銷售當地政府、有關當局和公認的醫學組織批准及銷售許可），並只供受保人在香港作治療癌症之用。
12. 受保障之妊娠期併發症只包括異位妊娠、葡萄胎妊娠、播散性血管內之凝血機制障礙、先兆子癇、流產、先兆流產、醫療處方之人工流產、胎兒夭折、因產後出血切除子宮、子癇、羊水栓塞及妊娠肺栓塞。妊娠期併發症之確診日期必須於本計劃生效日期，或就復效之情況而言，由該復效之生效日期（以較後者為準）後起計，最少300日或以後。



13. 於原位癌或癌症確診日起計12個月內完成所必要的整形或整容手術所引致的住院費用，以治療該原位癌或癌症引致的面部或乳房外形缺陷。
14. 增值服務並不構成本「**摯為您**」優悅醫療保險計劃的一部分。
15. 您須在接受治療前獲得我們的預先批核。
16. 等候期是從指定附加保障生效的日期，或就復效之情況而言，由該復效之生效日期（以較後者為準）起計算。您可參閱下列「主要不保範圍」了解詳情。

我們可以於每次續保時修訂保障表。更改將包括但不限於保障表內的所有項目。保費將按我們釐定的保費率作出調整。



計劃如何提供保障？#

Noel是一位40歲的企業家，她致力發展事業，亦同時十分注重健康。她想要一份全面的醫療保障計劃，讓她在有需要的時候入住**私家病房**接受治療。她已有一份公司的團體醫療計劃，但她想添加一份附加計劃以填補保障缺口。她決定投保「**摯為您**」優悅醫療保險計劃，並選擇**全球（美國除外）保障及3,125美元 / 25,000港元**的每年自付額。

預防

情境

- 當Noel 43歲時，她透過計劃的健康保障進行乳房X光造影檢查，並發現一個可疑的腫塊。



應支付之保障項目

- 健康保障

診斷

情境

- 為進一步評估病況，Noel於香港一家私家醫院進行超聲波掃描、粗針穿刺及正電子放射斷層掃描（PET掃描），最終確診第2期乳癌。



應支付之保障項目

- 住院前門診診治
- 化驗及影像檢查

治療

情境

- 透過「安心醫」服務，Noel獲得英國國際醫療專家的第二醫療意見。
- 根據專家的建議，她決定到英國接受以下治療：
  - 乳房切除手術
  - 乳房重建
  - 手術後電療



應支付之保障項目

- 每日住院病房及膳食
- 醫生巡房
- 住院雜項開支
- 專科醫生巡房
- 外科手術費用
- 麻醉師費用
- 手術室費用
- 非手術癌症治療
- 重建手術

復康

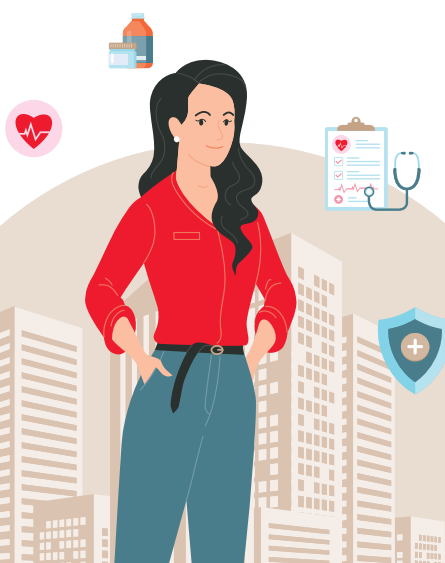
情境

- 在英國完成治療並出院後，Noel返回香港並與註冊物理治療師及註冊中醫進行8次出院後門診診治。
- 她亦安排了註冊護士到家中照顧自己10日。
- Noel最終完全康復，現在身體健康。



應支付之保障項目

- 出院後門診診治
- 手術後每日家中看護
- 出院及手術後輔助服務
- 受保癌症、心臟病發作及中風復康保障



Noel支付

0美元 / 0港元

=

A

所需治療費用總共：

120,000美元 / 960,000港元

-

B

第1次索償

Noel的團體醫療計劃抵銷

3,125美元 / 25,000港元的每年自付額。

-

C

第2次索償

「摯為您」優悅醫療保險計劃為Noel賠償在英國及香港所產生的其餘醫療費用，涵蓋預防、診斷、治療到康復整個過程，支付她

116,875美元 / 935,000港元。

#以上例子只作說明及一般參考之用。



# 主要不保範圍

## 適用於「摯為您」優悅醫療保險計劃

- 我們將不會於本計劃下就以下任何情況作出賠償：

- (I) 受傷或疾病（或其徵狀及病徵）於(a)本計劃或指定附加保障（視乎情況而定）相關生效日期或(b)復效之生效日期（以較後者為準）（「生效日期」）前已存在；或
- (II) 受保人於生效日期起計30日內被註冊醫生診斷已患上之疾病，或出現其徵狀及病徵，惟因意外而接受治療則除外；或
- (III) 直接或間接由下列原因引致或與之相關的住院、治療及／或收費：
  - a. 妊娠、代母身份、分娩、終止妊娠（惟於延伸保障下所保障之妊娠期併發症則除外）、節育、不育或人工受孕或任何一性別絕育；或
  - b. 戰爭、戰鬥（不論是否已宣戰）、叛亂、起義、暴動、民事騷亂、恐怖主義行動、核污染、生物污染或化學污染；或
  - c. 受保人參與刑事罪行；或在神志正常或失常的情況下之企圖自殺或蓄意自殘；使用麻醉劑、濫用藥物或酒精；或
  - d. 受保人進行整形手術／屈光偏差的矯正和治療，惟以下情況則除外：若受保人因意外而引致受傷並因而接受治療，及該整形治療計劃於意外發生起計90日內已獲我們預先批核；或於延伸保障下所保障之重建手術／受保人於意外發生起計90日內進行該屈光偏差的矯正和治療；或
  - e. 為受保人利益購買或使用之醫療輔助器具及裝置（於外科手術保障下之醫療裝置保障所保障的醫療輔助器具及／或裝置除外），或受保人接受的醫療實驗及／或非主流醫療技術／程序／治療；或尚未由當地政府、相關機構及當地認可醫學會批准之新型藥物／幹細胞治療；或
  - f. 療養或身體檢查；或健康檢查；或疫苗接種和免疫注射（惟於本計劃延伸保障下的健康保障所保障的健康檢查及疫苗接種除外）；或遺傳基因測試（惟於癌症保障下因標靶治療而接受的遺傳基因測試則除外）或遺傳基因諮詢輔導；或
  - g. 牙科治療或外科手術（惟於意外治療保障下之意外牙科治療的保障則除外）；或
  - h. 先天性或遺傳疾病；或發育中出現異常情況（只適用於受保人年滿8歲前）；或
  - i. 受保人於生效日期後首5年內出現的人類免疫力缺乏病毒及其相關疾病，包括由此引起的任何及所有併發症（「HIV及相關疾病」）所招致的費用，惟可提供證據證明此HIV及相關疾病是於生效日期後首次感染或出現則除外。為免存疑，本計劃將保障於生效日期後由以下原因導致的HIV及相關疾病：性侵犯、醫療援助、器官移植、輸血或捐血，或在執行正常職務時，因意外受感染人類免疫力缺乏病毒，並於意外發生起計6個月內，對人類免疫力缺乏病毒抗體出現血清轉化為陽性。任何可能促成索償的意外，必須於發生起計30日內向我們報告，並提供於意外後72小時內進行的人類免疫力缺乏病毒抗體陰性測試結果；或
  - j. 受保人之精神紊亂、心理或精神疾病、行為問題或人格障礙（惟於住院保障下所保障之精神疾病治療以及住院前及出院後保障下的受保癌症、心臟病發作及中風復康保障所列明則除外）；或
  - k. 任何只為物理治療或檢查徵狀及／或病徵而進行之診斷影像、化驗室檢查或其他診斷程序的住院；或
  - l. 任何不屬醫療需要的治療、檢查、服務或供應品；或非醫療服務；或超出合理及慣常收費的費用；或與常規醫療或診斷不一致的治療或測試；或
  - m. 為尋找及採購替換器官或由捐贈者身上移除器官而須支付的費用、所有與移植服務相關的運輸費用及行政費用；或
  - n. 由性接觸傳染的疾病（HIV及相關疾病將按第(i)項處理）；或性問題、性別有關的問題或變性，或性別重新分配；或
  - o. 受保人(a)住院已超過連續180日，並且(b)在該住院期間超過連續28日處於覺醒而沒有意識的持續植物人狀態。



### 只適用於門診保障

- 以上「**摯為您**」優悅醫療保險計劃之主要不保範圍，除了項目(III)i、(III)f及(III)j內所述並屬門診保障之保障範圍；或
- 直接或間接由下列原因引致的治療及／或費用：
  - 受保人於生效日期後首5年內出現的人類免疫力缺乏病毒及其相關疾病，包括由此引起的任何及所有併發症（「HIV及相關疾病」），惟可提供證據證明此HIV及相關疾病是於生效日期後首次感染或出現則除外。為免存疑，本門診保障將保障於生效日期後由以下原因導致的HIV及相關疾病：性侵犯、醫療援助、器官移植、輸血或捐血，或在執行正常職務時，因意外受感染人類免疫力缺乏病毒，並於意外發生起計6個月內，對人類免疫力缺乏病毒抗體出現血清轉化為陽性。任何可能促成索償的意外，必須於發生起計30日內向我們報告，並提供於意外後72小時內進行的人類免疫力缺乏病毒抗體陰性測試結果；或
  - 任何睡眠疾病；或
  - 治療過度肥胖（包括病態肥胖）；控制體重計劃或減肥手術（由專科醫生於傳統治療方法失敗後確認是必需的減肥手術及已獲我們預先批核則除外）。

如欲了解不保範圍之詳情，請參閱相關保單條款。



# 產品概要

## 計劃種類

**「摯為您」優悅醫療保險計劃**：基本計劃及 / 或附加保障

(當此計劃為基本計劃時，意即您可以選擇單獨投保此計劃，而毋須同時投保其他類型的保險產品。當此計劃為附加保障時，意即您必須於投保時附加此計劃於基本計劃。)

門診保障只可於投保「摯為您」優悅醫療保險計劃時作為額外的指定附加保障。

## 保費供款年期 / 保障年期 / 投保年齡 / 貨幣選項

保費供款年期 / 保障年期		投保年齡	貨幣選項 <sup>^</sup>
「摯為您」優悅醫療保險計劃	<ul style="list-style-type: none"><li>終身 (只適用於本計劃為基本計劃時)</li><li>基本計劃之保障年期 (只適用於本計劃為附加保障時) (詳情請參閱以下「計劃終止」部分)</li></ul>	0至69歲	港元 / 美元
門診保障	終身或基本計劃之保障年期 (以較早者為準)	0至69歲	

- 於簽署申請書時受保人必須最少出生滿15日。
- <sup>^</sup> 附加保障計劃須和基本計劃採用同一貨幣。

## 計劃續保 / 保費結構

我們保證您有權於每個保單周年日為本計劃續保，惟需符合於續保時適用之保費率、條款及細則及保障表的條件。此保證適用於我們仍然向所有已投保「摯為您」優悅醫療保險計劃的保單持有人提供本計劃。

若我們不再向所有已投保「摯為您」優悅醫療保險計劃的保單持有人提供本計劃，我們會致力為受保人提供另一當時可提供的醫療保險計劃，而不會新增個別條款或不保事項。

「摯為您」優悅醫療保險計劃及門診保障的保費率將根據保單續保時受保人所屬的風險級別 (包括但不限於年齡、每年自付額、國籍及居住國家) 及當時年齡而按年調整，並非保證不變。相關保費率的調整將基於不同因素，如我們的索償及續保經驗、醫療費用通脹、預期未來醫療費用及任何適用之保障修訂。

## 修訂保障

我們保留絕對權利於每次續保前30日以書面形式通知有關修訂本計劃及指定附加保障 (如適用) 的所有條款及細則 (包括保障表及任何其他條款)。

保障修訂將自動適用，除非您於續保日起計30日內以書面形式通知我們取消本計劃。假如您取消本計劃，並未有提出 (及不會提出) 任何索償，則我們將退還您自該續保後的已繳保費。

更改將包括但不限於更改本計劃的保障表內所有項目。更改將反映任何過去或預期的醫療慣例及索償經驗之轉變。

保費將按我們釐定的保費率相應調整。

## 選擇病房級別的限制

若受保人入住較受保病房級別 (即私家病房) 更高級別的病房，例如套房、豪華病房或貴賓病房，我們將只會支付相關保障的25%。



## 保障地區範圍外的治療限制

- 在住院方面，我們會支付您於計劃保障範圍內入住私家病房之合資格醫療開支。
- 如受保人於美國發生意外而須在當地接受醫療服務，我們將按照計劃的保障表所列明，在扣除計劃的每年自付額後支付合資格的索償。
- 對於非因意外所致而在美國住院、接受治療及／或醫療服務，我們將不支付任何保障。

## 合理及慣常收費

我們只會賠償被我們視為是「合理及慣常收費」的收費或開支，亦即是指有關收費必須屬醫療需要（詳見下方），並與於當地的慣常收費水平一致。

我們會參考（但不限於）我們於各地所得之經驗，並組合任何可獲取的相關出版刊物或可獲取之資料，如當地政府、相關機構及認可醫學會發佈的收費表，並行使決定治療、醫療服務及供應品收費是否屬合理及慣常收費的權利。

當任何收費並非合理及慣常時，我們或會於應支付之賠償上作出調整。

## 醫療需要

「醫療需要」是指住院、治療及／或服務是符合病情的診斷及符合處理該等病情之常規醫療。該住院、治療及／或服務應符合被廣泛認可之醫療方法的標準，而並非純粹為方便受保人、其親屬或註冊醫生而提供的。

於住院的情況下，以受保人的病徵或病情而言，有關治療及／或服務在不住院的情況下是難以安全地進行的。

## 增值稅和商品及服務稅

合資格費用將包括就醫療服務產生的費用所收取或徵收的增值稅和商品及服務稅（如有）。

## 計劃終止

本計劃會於下列最早出現的情況下終止：

- 當受保人身故；或
- 當保費於保費到期日起計1個曆月內仍未繳付；或
- 當本計劃為附加保障時，其所附之基本計劃期滿、已取消或退保；或
- 當同一受保人於「**摯為您**」優悅醫療保險計劃及指定附加保障（如適用）之所有生效及已終止計劃下（不論該等保單於何地簽發）累算已支付及應支付的所有保障（健康保障及身故保障除外）達到終身賠償保障限額。

如欲了解更多有關本計劃終止之詳情，請參閱相關保單條款。

## 指定附加保障終止

當「**摯為您**」優悅醫療保險計劃終止，指定附加保障亦將終止。



## 增值服務的詳細資料

### 安心醫

- 安心醫為「**摯為您**」優悅醫療保險計劃之受保人提供國際醫療專家意見及海外醫療禮賓服務。服務適用於任何非緊急而需要第二醫療意見的病情諮詢（例如癌症、腸胃病及骨科問題等），**但不包括**：
  - 意外及急症
  - 緊急或有生命危險的情況
  - 日常或常見疾病（例如感冒、發燒、流感及偶發性皮疹等）
  - 慢性疾病管理（例如慢性肝炎、糖尿病及高血壓等），慢性疾病的併發症則不受此限
- 國際醫療專家意見報告旨在就受保人的主診醫生的診斷提供額外醫療意見以作參考，並不能代替該主診醫生的建議。最終治療方案須由受保人全權決定。
- 受保人必須先獲得國際醫療專家意見報告，方可享用海外醫療禮賓服務。如果受保人選擇到海外治療，將要自行承擔所有費用，包括交通、住宿及其他相關費用，而您可索償的治療費用金額將視乎您的計劃之保障限額而定。

### 綠色醫療通道

- 綠色醫療通道由獨立第三方服務供應商所提供，為「**摯為您**」優悅醫療保險計劃之受保人優先預約於中國內地的指定綠色醫療通道醫院就診及／或住院。
- 綠色醫療通道的個案經理和陪診人員由服務供應商委派。
- 受保人須承擔所有於醫院的門診及／或住院的掛號費、診療費、檢查費、處方藥物費、住院費用，以及任何相關行政及醫療服務的開支，而受保人可索償的醫療費用將視乎受保人的醫療計劃之保障限額及其條款及細則而定。
- 綠色醫療通道不適用於患有急性疾病、意外、或需要緊急或立即接受醫療援助的受保人。

### 「智安排」預設保單服務

- 「智安排」預設保單服務為預設保單指示，而不是持久授權書或監護令，並非用以委任指定人士為您的授權人或監護人／受託監管人。若您已訂立持久授權書或委任監護人／受託監管人，則不可申請此服務。
- 保單持有人及受保人必須為同一人。
- 指定人士必須為您年滿18歲或以上的家人，並且必須為您的配偶、父母、子女、兄弟姊妹、祖父母、孫兒女或任何我們認可的關係。
- 您必須將此服務的指示或指示更改通知該指定人士。
- 該指定人士申請理賠時，必須提供2位認可註冊醫生（其中1位必須為您的主診醫生）發出的醫療報告以確認您在精神上失去行為能力（以令我們滿意為準），以及我們可能要求的任何其他文件或證明。



### 第三方服務

- 住院及日間手術醫療費用直付服務、綠色醫療通道、安心醫及24小時全球緊急支援服務皆由我們指定之第三方服務供應商提供，並須受其個別的條款及細則約束。我們不會就上述提及任何第三方資料的準確性承擔責任。
- 我們可不時全權酌情修訂服務之範圍（包括綠色醫療通道醫院名單）及服務供應商而毋須事先發出通知，亦可能全權酌情終止及／或暫停提供此等服務。
- 我們並非服務的服務供應商。相關服務供應商並非我們的代理，反之亦然。我們對於其服務之質素及其供應並不作出任何的陳述、保證或承諾，亦不會承擔服務供應商所提供的服務所引致的任何責任或法律責任。在任何情況下，我們都不會就服務供應商在提供該服務時的作為或不作為而承擔任何責任或法律責任。





## 重要信息

### 自殺條款

假如受保人於保單生效日或任何復效日期（以較遲者為準）起計1年內自殺，不論當時神智正常或失常，身故賠償將只限於退還已繳交的保費（不附利息），並扣除我們就本保單曾支付的任何金額及任何您未償還的欠款。

### 取消保單之權利

購買人壽保險計劃的客戶有權於冷靜期內取消保單，並可獲退回已扣除任何曾提取現金款項後之任何已繳付保費及保費徵費。只要保單未曾作出索償，客戶可於（1）保單或（2）有關通知書（以說明保單已經備妥及冷靜期的屆滿日）交付給客戶或其指定代表之日起計的21個曆日內，以較先者為準，以書面通知我們提出取消保單。該通知書必須由客戶簽署並由保誠保險有限公司於香港九龍尖沙咀廣東道21號海港城港威大廈保誠保險大樓8樓於冷靜期內直接收妥。

保費及保費徵費將以申請本保單時繳付保費及保費徵費之貨幣為單位退回。如繳付保費及保費徵費之貨幣與本計劃之保單貨幣不同，在本保單下退回之保費及保費徵費金額將按現行匯率兌換至繳付保費及保費徵費之貨幣支付，我們擁有絕對酌情權不時釐定有關匯率。冷靜期結束後，若客戶在保障期完結前取消保單，實際之現金價值（如適用）可能大幅少於您已繳付的保費總額。



## 與我們聯絡取得更多資料

如欲了解本計劃之詳情，請聯絡您的顧問或致電我們的客戶服務熱線2281 1333。

## 註

「摯為您」優悅醫療保險計劃及指定附加保障由保誠保險有限公司（「保誠」）承保。您可以選擇單獨投保本計劃，毋須同時投保其他類型的保險產品，除非該計劃只設附加保障選項，而必須附加於基本計劃。此小冊子不包含本計劃的完整條款及細則並只作參考之用，不能作為保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約。您應仔細閱讀此小冊子載列的風險披露事項及主要不保範圍（如有）。您投保與否乃個人之獨立決定。如欲了解更多有關本計劃之其他詳情、完整條款及細則，請向保誠索取保單樣本以作參考。

保誠有權根據保單持有人及／或受保人在投保時所提供的資料接受或拒絕任何申請。

部分人壽保險計劃可能含有儲蓄成分，其部分保費會被用作繳付保險及有關費用。

人壽保險計劃由保誠發出，而保誠會負責處理一切相關保障及賠償事宜。保誠並非渣打之聯營或附屬機構。此小冊子乃資料摘要，只供參考之用，並不構成任何保險合約。有關計劃之詳細條款及細則，概以保單為準。對保誠所提供之資料或任何有關該公司保單條文之分歧或遺漏，及對您的保險合約，渣打概毋須負責。

此小冊子僅旨在香港派發，並不能詮釋為保誠及渣打在香港境外提供、出售或遊說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，保誠及渣打不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。此小冊子並不構成跟任何人之保單合約或任何提議、邀請或建議簽訂此小冊子所說明之任何保險合約或任何交易或類似之交易。

對於渣打與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解的中心職權範圍），渣打須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序；然而，對於有關產品的合約條款的任何爭議應由保誠與客戶直接解決。





**保誠保險有限公司**

(保誠集團成員)

香港九龍尖沙咀廣東道21號

海港城港威大廈

保誠保險大樓8樓

客戶服務熱線：2281 1333

公司網頁

[www.prudential.com.hk](http://www.prudential.com.hk)